

2006. június 14., szerda

26. felhívja a Bizottságot, hogy aktívan tegyen eleget a Szerződések őreként ráháruló kötelezettségeinek, és sürgősen lépjen fel azok ellen a tagállamok ellen, amelyek elmulasztották átültetni azon közösségi jogszabályokat, nevezetesen a 2000/43/EK és a 2000/78/EK irányelveket, amelyek az EK-Szerződés 13. cikke alapján tiltják a megkülönböztetést. Emlékeztet rá, hogy a Bíróság már megállapította, hogy egyes tagállamok nem hajtották végre a megkülönböztetést tiltó irányelveket, s nyomatékosan felhívja ezeket a tagállamokat, hogy hozzák meg a kötelezettségeik teljesítéséhez szükséges intézkedéseket; úgy véli, hogy eljárást kell indítani az uniós jog megsértése miatt a régi tagállamokhoz hasonló módon azon új tagállamok ellen, amelyek nem ültették át a megkülönböztetés elleni irányelveket; kéri a Bizottságot, hogy sürgősen vizsgálja meg a megkülönböztetés elleni irányelveket végrehajtó jogszabályok minőségét és tartalmát, a megkülönböztetés elleni küzdelemről a független szakértői hálózat által kidolgozott jelentések figyelembe vételével, továbbá sürgősen indítson eljárást a Bíróságnál az azokat helytelenül átültető tagállamok ellen;

27. kéri a Bizottságot, hogy a megkülönböztetésellenes jogszabályok rövid időn belüli átdolgozása során kiemelten foglalkozzon a többszörös megkülönböztetés és a diszkrimináció egy formájához hasonlító szegregáció problémakörével, valamint hogy újra tekintse át a közvetett megkülönböztetés fogalmát, kifejezetten engedélyezve a megkülönböztetésekre vonatkozó statisztikákon alapuló bizonyítást;

28. hangsúlyozza, hogy az Európai Unió új Alapjogi Ügynökségét – amelynek 2007-ben kell megkezdnie működését – szorosan be kell vonni a megkülönböztetés elleni küzdelem új jogi kereteibe, s az ügynökség szolgáltasson az Európai Unió politikai döntéshozóinak olyan naprakész, koherens, megbízható, átfogó és lényeglátó információkat, amelyek lehetővé teszik a politikák és a jogi keretek későbbi alakítását; véleménye szerint – a szerepére és feladataira vonatkozó megfontolások fényében – meghatározó jelentőségű, hogy az ügynökség teljes értékűen részt vehessen az Európai Unió megkülönböztetés elleni küzdelemre irányuló politikájának alakításában;

29. felhívja a Tanácsot, hogy fogadja el a Bizottság javaslatát a rasszizmus és idegengyűlölet elleni tanácsi kerethatározatról⁽¹⁾, amely keretet teremt a rasszista és idegengyűlölő erőszak bűncselekményként történő büntetéséhez, és amely határozat hozzájárul az Európai Unión belüli rasszista erőszak és bűnözés terén szükséges adatgyűjtés fejlesztéséhez; úgy véli, hogy a kerethatározatnak nyíltan kell foglalkoznia a homofóbiával, az antiszemitizmussal, az iszlámellenességgel és a fobia vagy gyűlölet más, nemzetiségi, faji, szexuális irányultsági, vallási vagy más irracionális alapú fajtáival;

30. sürgeti a Bizottságot, hogy terjesszen elő javaslatokat az – akár házassági kötelékben, akár bejegyzett partnerkapcsolatban élő – homoszexuális párok mindennapi életét súlyosbító megkülönböztetés tiltására, nevezetesen az Európai Unió joga által elismert szabad mozgás jogának gyakorlása terén; kéri, hogy a kölcsönös elismerés elvét ezen a területen is alkalmazzák

*
* *

31. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalását a Tanácsnak és a Bizottságnak.

⁽¹⁾ HL C 75. E, 2002.3.26., 269. o.

P6_TA(2006)0262

Bulgária és Románia csatlakozása (2006. június 15–16-i Európai Tanács)

Az Európai Parlament állásfoglalása Bulgária és Románia csatlakozásáról

Az Európai Parlament,

- tekintettel Bulgária és Románia csatlakozásáról szóló korábbi állásfoglalásaira, különösen a 2005. december 15-i állásfoglalásra⁽¹⁾,
- tekintettel az Európai Unióhoz történő csatlakozásról szóló szerződésre, amelyet Bulgária és Románia 2005. április 25-én írt alá,

⁽¹⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2005)0530 és P6_TA(2005)0531.

2006. június 14., szerda

- tekintettel az Európai Bizottság által 2006. május 16-án bemutatott, Bulgária és Románia csatlakozási felkészültségéről szóló monitoring jelentésre (COM(2006)0214),
 - tekintettel eljárási szabályzata 103. cikkének (4) bekezdésére,
- A. mivel az EU közös és kimondott célja Bulgária és Románia 2007. január 1-i csatlakozása;
- B. mivel a Bizottság elismeri, hogy legutóbbi jelentése óta Bulgária és Románia is jelentős haladást ért el;
- C. mivel azonban a fejlődés számos területen még mindig nem kielégítő, és mivel Bulgáriának és Romániának haladéktalanul lépéseket kell tennie e hiányosságok kijavítására annak érdekében, hogy 2007. január 1-én csatlakozhassanak az Unióhoz;
- D. mivel legkésőbb 2006 októberéig a Bizottság újabb megfigyelési jelentéseket mutat be Bulgária és Románia EU-tagságra való felkészültségének állapotáról;
- E. mivel eddig is folyamatosan hangot adott annak, hogy támogatja Bulgária és Románia időben történő csatlakozását;
- F. mivel a csatlakozási szerződés tartalmaz olyan védintézkedéseket és ellenőrzési intézkedéseket, amelyeket szükség esetén a csatlakozást követő években azonnal alkalmazni lehet, elkerülendő a tényleges csatlakozás késedelmét;
- G. mivel az Európai Parlament elnöke és a Bizottság elnöke között levélváltás formájában megállapodás született arról, hogy a Bizottság teljes mértékben bevonja az Európai Parlamentet a csatlakozási szerződés bármely védzáradéka aktiválásának megfontolásába;
1. nagy érdeklődéssel vette tudomásul a Bulgária és Románia Európai Unióhoz történő csatlakozásra való felkészültségi állapotáról szóló, a Bizottság által készített jelentéseket, és elismeréssel adózik a két ország által – az Európai Unióhoz történő 2007. január 1-i csatlakozásuk feltételeinek teljesítése érdekében – végzett felkészülési erőfeszítések és végrehajtási intézkedések nyomán követése tekintetében a Bizottság által felmutatott nagy gondosságnak és komolyságnak;
 2. elégedettséggel veszi tudomásul, hogy a Bizottság azzal a feltétellel tartja fenn a két ország Európai Unióhoz történő csatlakozásának 2007. január 1-i határidejét, hogy meghozzák a még megoldatlan problémák rendezésére szolgáló intézkedéseket, és elfogadja a Bizottság által tett ajánlásokat a Bulgária és Románia csatlakozási időpontjára vonatkozó végleges határozat meghozatalának további eljárása tekintetében;
 3. felhívja az Európai Tanácsot, hogy 2006. június 15–16-i találkozásán tartsa fenn a Bulgária és Románia Európai Unióhoz történő 2007. január 1-i csatlakozására vonatkozó kötelezettségvállalását, ha a két ország erre készen áll; ugyanakkor üdvözli a tagállamok által biztosított szakértői segítségnyújtást, különösen az igazságügyi és rendőrségi területen, és sürgeti ennek a segítségnyújtásnak a megerősítését az elkövetkező hónapokban;
 4. hangsúlyozza, hogy a bolgár és a román kormánynak tisztában kell lennie annak szükségességével, hogy a hátralévő hónapokat teljes mértékben ki kell használni és konkrét eredményeket kell felmutatni a teljes jogú EU-tagság 2007. január 1-i elérése követelményeinek teljesítése terén;
 5. elégedettséggel veszi tudomásul a Bulgária és Románia által az elmúlt hónapokban az EU politikai és gazdasági kritériumainak teljesítése és a közösségi vívmányok fokozatos átvétele és alkalmazása érdekében megtett komoly erőfeszítéseket és jelentős előrehaladást;
 6. hangsúlyozza, hogy mindkét országnak folytatnia kell igazságügyi rendszere folyamatban lévő reformjának megszilárdítását az igazságszolgáltatás átláthatóságának, hatékonyságának és pártatlanságának további előmozdítása révén, illetve további érdemi eredményeket kell felmutatnia a korrupció elleni küzdelemben, külön hangsúlyt helyezve Bulgária esetében a szervezett bűnözés elleni küzdelemre; hangsúlyozza annak kiemelkedő fontosságát, hogy minden szükséges intézkedést megtegyenek az emberkereskedelem elleni küzdelem, valamint a roma közösségek társadalmi integrációja mértékének lényeges előmozdítása érdekében, különösen a lakhatás, az egészségügyi ellátás, az oktatás és a foglalkoztatottság tekintetében;

2006. június 14., szerda

7. tudatában van annak, hogy mindkét ország csatlakozásáról saját érdemei és eredményei alapján döntene majd, de örömmel venné, ha a két ország által eddig elért előrehaladás, valamint a további előrelépés érdekében a következő néhány hónapban végzett tevékenységek alapján Bulgária és Románia együtt és ugyanazon a napon léphetne be az Európai Unióba;
8. felhívja Bulgária és Románia valamennyi politikai erejét, hogy koncentrálják tevékenységüket arra, hogy 2007. január 1-jére teljesítsék az uniós tagság feltételeit, valamint tartsák fenn az e cél eléréséhez szükséges politikai elkötelezettséget;
9. felhívja a Bizottságot, hogy sürgősen lássa el Bulgáriát és Romániát a lehető legvilágosabb útmutatással arra vonatkozóan, hogy milyen eredményeket vár el tőlük az aggályaira válaszul, továbbá gondoskodjon arról, hogy a lehetséges legnagyobb mértékű közösségi forrásokat irányozzák elő ezekre a területekre érzékelhető javulás elérése érdekében, illetve a bolgár és román hatóságokkal együttműködésben határozza meg a csatlakozás utáni figyelemmel kísérést biztosító lehetséges intézkedések jellegét és eljárásait, valamint azon körülményeket, amelyek esetében ezekre az intézkedésekre szükség lehet;
10. kéri a tagállamokat, hogy a tervek szerint fejezzék be Bulgária és Románia EU-csatlakozásának ratifikációs eljárását;
11. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, valamint Bulgária és Románia kormányának és parlamentjének.

P6_TA(2006)0263

A mérlegelés időszakára tervezett következő lépések (2006. június 15–16-i Európai Tanács)

Az Európai Parlament állásfoglalása a mérlegelés időszakára tervezett következő lépésekről

Az Európai Parlament,

- tekintettel az Európai Alkotmány létrehozásáról szóló szerződésre,
 - tekintettel az Európai Alkotmány létrehozásáról szóló szerződésről szóló 2005. január 12-i állásfoglalására ⁽¹⁾,
 - tekintettel az állam- és kormányfőknek Európai Alkotmány létrehozásáról szóló szerződésről ratifikálásáról szóló, 2005 június 16–17-i Európai Tanács eredményeképpen elfogadott 2005. június 18-i nyilatkozatára,
 - tekintettel a 2005. december 15–16-i Európai Tanács következtetéseire,
 - tekintettel a „Mérlegelés időszaka: az Európai Unióról folytatott vita értékelésének kerete, témakörei és összefüggései” című 2006. január 19-i állásfoglalására ⁽²⁾,
 - tekintettel eljárási szabályzata 108. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel néhány tagállamban a politika szereplői és az állampolgárok bevonásával valódi vita indult az Európai Unió jövőjéről, teljes körű vitára azonban még nem került sor az egész Unió területén, különösen nem minden olyan tagállamban, ahol még nem ratifikálták az Alkotmányt;
- B. mivel az Európai Unió intézményei hozzájárulnak e vitához saját munkahelyeiken, valamint a tagállamokban kiválasztott helyeken rendezett nyilvános vitaforumok, köztük online fórumok szervezése révén, ám a jelenlegi D-terv (demokrácia, dialógus és disputa) nem ért még el szélesebb közönséghez az Unióban;
- C. mivel 2006. május 8-án és 9-én az Európai Parlament és az Unió tagállamainak parlamentjei közötti megbeszélés megnyitotta e vita parlamentközi szintjét;

⁽¹⁾ HL C 247. E, 2005.10.6., 88. o.

⁽²⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2006)0027.